

Конференция 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

26 August 2022
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 1–26 августа 2022 года

Возможные элементы консенсуса

Рабочий документ, представленный членами Группы неприсоединившихся государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия

1. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора считает заключительный документ десятой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора крайне важным, поскольку он будет способствовать содействию полному, эффективному и недискриминационному осуществлению Договора.
2. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора, как самая большая группа государств с подавляющим большинством членов, приняла конструктивное участие в работе, в том числе представив всеобъемлющий перечень предложений по трем основным компонентам. Кроме того, в ходе всех заседаний Группа неприсоединившихся государств — участников Договора постоянно излагала свою позицию и предоставляла конкретные формулировки, чтобы помочь председателям выработать консенсусный документ.
3. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора выражает сожаление по поводу того, что, несмотря на наше конструктивное участие, представленные нами замечания и материалы не были тщательно рассмотрены и не нашли должного отражения в проектах докладов главных комитетов, а затем — в сводном проекте итогового доклада.
4. Подтверждая справедливость и актуальность всех предложений, внесенных Группой неприсоединившихся государств — участников Договора в духе сохранения нашего конструктивного взаимодействия, Группа неприсоединившихся государств — участников Договора хотела бы изложить некоторые основные положения, которые имеют первостепенное значение и которые, мы надеемся, могли бы быть отражены в итоговом документе.
5. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора надеется, что наши предложения будут внимательно рассмотрены, и хотела бы выразить готовность участвовать в дискуссиях и переговорах со всеми государствами-участниками конструктивным, транспарентным и инклюзивным образом для достижения консенсуса.



Принципы

6. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора хотела бы подчеркнуть неизменную актуальность нашей принципиальной позиции и мнения о том, что Договор является:

- существенно важной основой, которая представляет собой опору стремления к ядерному разоружению;
- ключевым документом в усилиях, нацеленных на прекращение вертикального и горизонтального распространения ядерного оружия.

7. Мы подчеркиваем также, что реализация неотъемлемого права всех участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях представляет собой одну из основополагающих целей Договора.

8. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора вновь подчеркивает основополагающее значение полного, эффективного и недискриминационного выполнения обязательств по Договору, в частности в отношении ядерного разоружения.

9. В этом контексте Группа неприсоединившихся государств — участников Договора призывает принять сбалансированный итоговый документ, который способствовал бы полному осуществлению всех обязательств и недвусмысленных обещаний, данных государствами, обладающими ядерным оружием, на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора и конференциях 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в отношении того, чтобы осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению.

Элементы, которые следует включить в итоговый документ

Основной компонент I. Ядерное разоружение

10. Необходимо указать на отсутствие прогресса в выполнении обязательств по ядерному разоружению, принятых государствами, обладающими ядерным оружием.

11. Необходимо отразить факты, связанные с развитием ядерного разоружения в результате вступления в силу Договора о запрещении ядерного оружия и принятия декларации и плана действий на его первом совещании государств-участников, прошедшем 21–23 июня 2022 года.

12. Необходимо отразить катастрофические гуманитарные последствия применения ядерного оружия, а также выводы и доказательства, касающиеся гуманитарного воздействия применения ядерного оружия.

13. Необходимо включить конкретные, имеющие практическую направленность и четко проработанные формулировки, которые продемонстрируют приверженность государств, обладающих ядерным оружием, достижению ускоренного прогресса на пути к ядерному разоружению в соответствии со статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия таким образом, чтобы это представляло собой последующий шаг в осуществлении действия 5.

14. Необходимо указать на подотчетность государств, обладающих ядерным оружием, через контрольные показатели, а также через конкретные, измеримые и ограниченные по времени действия по ядерному разоружению с установленными сроками, и через их структурированные доклады о выполнении этого

обязательства перед обзорными конференциями до достижения цели полной ликвидации, таким образом чтобы это позволяло государствам, не обладающим ядерным оружием, конструктивно участвовать в работе над этими докладами.

15. Эти доклады должны быть точными, актуальными и полными и содержать сопоставимую информацию, включая, в частности, информацию о количестве, типах и статусе ядерных боезарядов, количестве и типах средств доставки, количестве расщепляющегося материала, произведенного для военных целей, и мерах, принятых для сведения к нулю роли и значения ядерного оружия.

16. Необходимо указать на скорейшее и полное осуществление 13 практических шагов, согласованных на обзорной конференции 2000 года, в частности систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI и расширению плана действий по ядерному разоружению, одобренного на обзорной конференции 2010 года, в частности обязательств, принятых государствами, обладающими ядерным оружием, в рамках действия 5 по ускорению конкретного прогресса в принятии шагов, ведущих к ядерному разоружению.

17. Необходимо подтвердить важность применения государствами, обладающими ядерным оружием, принципов транспарентности, проверяемости и необратимости ко всем мерам, касающимся ядерного разоружения.

18. Необходимо призвать к полному исключению положения о применении и угрозе применения ядерного оружия из всех военных стратегий, концепций и доктрин военного строительства и обеспечения безопасности, включая «Стратегическую концепцию обороны и безопасности членов Организации Североатлантического договора», в которых не только обосновываются применение и угроза применения ядерного оружия, но и сохраняются неоправданные концепции безопасности, основанные на поощрении и расширении военных союзов, проводящих политику ядерного сдерживания.

19. Необходимо подчеркнуть необходимость полного и недискриминационного выполнения статей I и II Договора всеми государствами-участниками, в частности государствами, обладающими ядерным оружием, для предотвращения распространения ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, в том числе в результате достижения с другими государствами договоренностей о совместном использовании ядерного оружия в рамках любого рода соглашений или союзов в области безопасности и военных соглашений или союзов.

20. Необходимо указать на важность сохранения обязательства в отношении предоставления всем государствам, не обладающим ядерным оружием, от всех пяти государств, обладающих ядерным оружием, эффективных, универсальных, безусловных, недискриминационных и безотзывных юридически обязательных гарантий безопасности против применения во всех обстоятельствах.

21. Необходимо подтвердить консультативное заключение Международного Суда от 8 июля 1996 года относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, в котором указывается, что «ни международное обычное право, ни международное договорное право не содержат конкретного положения, санкционирующего угрозу ядерным оружием или его применение», и что «угроза ядерным оружием или его применение в целом противоречили бы нормам международного права, применимым в период вооруженного конфликта, в частности принципам и нормам гуманитарного права».

22. Необходимо отразить консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, которое было принято в Гааге от 8 июля 1996 года, и содержащийся в нем вывод о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и

доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.

23. Необходимо включить субстантивное указание на продолжение деятельности по созданию зон, свободных от ядерного оружия, в частности на Ближнем Востоке, и в этом контексте подтвердить важность, актуальность и безотлагательность выполнения резолюции 1995 года по Ближнему Востоку до достижения всех поставленных в ней целей.

24. Необходимо подтвердить приверженность государств-участников полному, эффективному и безотлагательному выполнению резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, а также плана действий, одобренного на обзорной конференции 2010 года, и предпринять конкретные шаги в этом направлении.

25. Необходимо сделать ссылку на работу Конференции по разоружению в свете необходимости всеобъемлющего и сбалансированного рассмотрения вопросов, стоящих на повестке дня Конференции по разоружению.

26. Необходимо поддержать немедленное начало переговоров о запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств, включая все практические меры по ликвидации существующего производства и существующих запасов расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств транспарентным, необратимым и проверяемым образом, принимая во внимание цели как ядерного разоружения, так и ядерного нераспространения.

27. Необходимо указать на важность надлежащего рассмотрения вопроса, касающегося предоставления негативных гарантий безопасности в контексте рассмотрения договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и поддержать в этой связи начало переговоров о предоставлении всеми государствами, обладающими ядерным оружием, государствам, не обладающим ядерным оружием, эффективным, универсальным, недискриминационным, безусловным и юридически обязательным гарантиям против применения и угрозы применения ядерного оружия в целях выработки рекомендаций, охватывающих все аспекты этого вопроса, не исключая выработки международного юридически обязывающего документа, и признать необходимость в полной мере уважать и укреплять все действующие гарантии безопасности, предоставленные на односторонней и многосторонней основах.

28. Указание на меры по уменьшению ядерного риска может быть сформулировано только как часть других временных мер и не должно заменять или быть предварительным условием ядерного разоружения, а также не должно узаконивать сохранение ядерного оружия; указание на уменьшение риска не должно быть сформулировано таким образом, чтобы подрывать обязанности и обязательства государств, обладающих ядерным оружием, в отношении ядерного разоружения во всех его аспектах и должно включать негативные гарантии безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием.

29. Необходимо поддержать немедленное начало переговоров о всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию в рамках Конференции по разоружению в кратчайшие возможные сроки.

30. Необходимо зафиксировать признание принципиальных позиций Движения неприсоединения, подтвержденные главами государств и правительств на состоявшейся в Баку в 2019 году восемнадцатой Встрече глав государств и

правительств Движения неприсоединения по ядерному разоружению, которое остается его высшим приоритетом, и по нераспространению ядерного оружия во всех его аспектах, и подчеркнуть важность обеспечения того, чтобы усилия, направленные на ядерное нераспространение, прилагались параллельно с усилиями, направленными на ядерное разоружение, а также выразить озабоченность по поводу угрозы человечеству, создаваемой сохранением ядерного оружия и его возможным применением или угрозой применения.

31. Необходимо призвать государства, обладающие ядерным оружием, положить конец планам модернизации и наращивания их арсенала ядерного оружия в соответствии с их обязательствами, в частности с обязательствами, отраженными в действии I, изложенном в Заключительном документе обзорной конференции 2010 года, где все государства-участники обязуются проводить политику, которая в полной мере согласуется с Договором и целью построения мира, свободного от ядерного оружия.

Основной компонент II. Ядерное нераспространение

32. Гарантии принимаются с единственной целью проверки выполнения обязательств по гарантиям, принятых в соответствии с Договором о нераспространении, с тем чтобы не допустить переключения ядерной энергии с мирного применения на ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства, в связи с чем они должны осуществляться таким образом, чтобы не затрагивать неотъемлемые права по статье IV Договора и не создавать никаких препятствий для экономического или технологического развития участников или международного сотрудничества в области мирной ядерной деятельности. Следует включить сбалансированное указание на необходимость поддержания надежного режима нераспространения, который не налагает дополнительных обязательств на государства, не обладающие ядерным оружием.

33. Необходимо включить указания на гарантии и вопросы ядерной безопасности таким образом, чтобы сохранить хрупкий баланс, достигнутый в результате переговоров директивных органов Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ).

34. Группа напоминает, что на обзорных конференциях 2000 и 2010 годов она вновь заявила, что присоединение Израиля к Договору и постановка всех его ядерных объектов под полномасштабные гарантии МАГАТЭ имеют важное значение для достижения цели обеспечения на Ближнем Востоке всеобщего присоединения к Договору.

35. Группа неприсоединившихся государств — участников Договора требует, чтобы Израиль, являющийся единственной в регионе страной, не присоединившейся к Договору и не выразившей намерения сделать это, отказался от обладания ядерным оружием, без всяких предварительных условий и дальнейшего промедления присоединился к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, безотлагательно поставил все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ согласно резолюции 487 (1981) Совета Безопасности и осуществлял всю свою деятельность, связанную с ядерной областью, в полном соответствии с режимом нераспространения для достижения цели обеспечения всеобщего присоединения к Договору, в частности на Ближнем Востоке.

36. Необходимо подтвердить обязательство всех государств — участников Договора запретить передачу Израилю любого оборудования, любой информации, любых материалов и установок, ресурсов или устройств, связанных с ядерной областью, и предоставление ему специальных знаний и любой помощи в

ядерной, научной или технической областях до тех пор, пока он не станет участником Договора и не поставит все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

37. Необходимо выразить озабоченность по поводу того, что некоторые государства-участники ввели условия, которые ограничивают экспорт в развивающиеся государства-участники оборудования, материалов, научной и технической информации для использования ядерной энергии в мирных целях, например заключение и осуществление дополнительного протокола. Любые подобные условия противоречат статье IV Договора, в которой содержатся четкие формулировки на этот счет, не оставляющие возможности для иного толкования или введения условий в отношении мирного использования ядерной энергии государствами, не обладающими ядерным оружием.

- Необходимо отказаться от ссылки в докладе на Группу ядерных поставщиков, поскольку это будет представлять косвенную поддержку сотрудничества между Группой ядерных поставщиков и государствами, не являющимися участниками Договора. Это противоречило бы пункту 12 решения II Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, озаглавленного «Принципы и цели нераспространения и разоружения».
- Необходимо отказаться от поддержки любых формулировок, которые прямо или косвенно привели бы к разработке и расширению руководства по контролю за экспортом товаров двойного назначения.

38. Необходимо подтвердить, что любое толкование, используемое в качестве предлога для недопущения передачи ядерной технологии в мирных целях, несовместимо с объектом и целью Договора, и, исходя из этого, решительно призвать к выполнению обязательств по пункту 2 статьи IV Договора в отношении экспорта в другие государства-участники ядерных материалов, ядерного оборудования и ядерных технологий в мирных целях.

39. Необходимо особо отметить, что механизмы контроля за нераспространением должны быть транспарентными и открытыми для участия всех государств и должны обеспечивать и в максимально возможной степени облегчать доступ развивающихся стран — участников Договора к ядерным материалам, оборудованию и технологиям, предназначенным для использования в мирных целях, в соответствии с положениями Договора.

40. Необходимо указать, что государства, обладающие ядерным оружием, должны принять все необходимые меры для введения в действие соответствующих протоколов к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, без каких-либо оговорок или односторонних заявлений о толковании, несовместимых с объектом и целью таких договоров.

- Они должны присоединиться к протоколам к договорам о зонах, свободных от ядерного оружия, и пересмотреть любые оговорки к ним.

Основной компонент III. Использование ядерной энергии в мирных целях

41. Подтвердить призыв к государствам-участникам отменить любые меры, нацеленные на то, чтобы помешать, полностью или частично, самому полному осуществлению неотъемлемых прав, вытекающих из статьи IV Договора, нанести серьезный ущерб шаткому балансу между правами и обязанностями государств-участников, поскольку такие меры противоречили бы объекту и цели Договора и увеличили бы разрыв между развитыми и развивающимися странами в сфере использования ядерной энергии в мирных целях.

42. Необходимо отразить важность использования ядерных технологий в мирных целях для решения глобальных проблем, включая достижение целей в области устойчивого развития, решение проблемы изменения климата и восстановление после пандемии.

43. Что касается любых указаний относительно сведения к минимуму запасов высокообогащенного урана, то мы должны сохранить формулировки плана действий 2010 года, в частности, действия 61, где говорится о том, что следует поощрять соответствующие государства на добровольной основе «минимизировать высокообогащенный уран в гражданских запасах и использовании, где это технически и экономически возможно», и не предусматривать никаких дополнительных обязательств или требований.

44. Программа технического сотрудничества МАГАТЭ, являющаяся основным средством передачи ядерной технологии в мирных целях, должна и впредь составляться и осуществляться в соответствии с уставом МАГАТЭ и согласованными руководящими принципами, изложенными в документе INFCIRC/267, и решениями директивных органов МАГАТЭ, а также на преференциальных и льготных условиях; в этой связи необходимо подчеркнуть, что существующие руководящие принципы и критерии отбора проектов технического сотрудничества являются действенными и эффективными и что не следует навязывать дополнительные критерии для реализации вышеупомянутых целей; и что в соответствии с действием 54 плана действий 2010 года МАГАТЭ должно располагать достаточными, гарантированными и предсказуемыми ресурсами для деятельности в области технического сотрудничества. Необходимо сделать акцент на международном сотрудничестве и наращивании потенциала, включая поддержку программы технического сотрудничества МАГАТЭ и обеспечение достаточного, гарантированного и предсказуемого распределения ресурсов на цели технического сотрудничества.

45. Необходимо включить указания на физическую и техническую ядерную безопасность, сформулировав их таким образом, чтобы сохранить хрупкий баланс, достигнутый в результате переговоров директивных органов МАГАТЭ, и отказаться от введения условий и односторонних принудительных мер.

46. Указания на согласованные формулировки резолюции Генеральной конференции МАГАТЭ: обеспечить, чтобы меры по усилению ядерной безопасности не препятствовали международному сотрудничеству в области мирной ядерной деятельности, а также производству, передаче и использованию ядерных и других радиоактивных материалов, обмену ядерным материалом в мирных целях и поощрению использования ядерной энергии в мирных целях, а также не подрывали установленные приоритеты программы технического сотрудничества.

47. Необходимо отказаться от поддержки любых других несогласованных формулировок при определении взаимосвязи между физической ядерной безопасностью и технической ядерной безопасностью и мирным использованием.

48. Необходимо выразить озабоченность по поводу того, что некоторые односторонние, политически мотивированные меры запретительного и/или ограничительного характера серьезно препятствуют осуществлению развивающимися государствами-участниками их неотъемлемых прав развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях, в том числе участвовать в максимально полном обмене оборудованием, материалами, научной и технической информацией для использования ядерной энергии в мирных целях.

49. Необходимо подтвердить неприкосновенность ядерной деятельности в мирных целях и тот факт, что любые нападения или угрозы нападения на мирные ядерные установки, как действующие, так и строящиеся, представляют серьезную опасность для жизни людей и окружающей среды и являются грубым нарушением норм международного права, целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и резолюций МАГАТЭ; признать необходимость разработки путем многосторонних переговоров всеобъемлющего, юридически обязывающего документа, запрещающего нападения и угрозы нападения на ядерные установки, предназначенные для использования ядерной энергии в мирных целях; и решительно призвать все государства до принятия такого документа воздерживаться от нападений и угроз нападения на такие установки.

50. Необходимо указать, что любые группы поставщиков должны продолжать соблюдать принцип транспарентности в своей деятельности, обеспечивая при этом, чтобы разрабатываемые ими руководящие принципы в отношении экспорта не создавали препятствий для освоения государствами-участниками ядерной энергии в мирных целях в соответствии с Договором.

51. Необходимо призвать все государства-участники в соответствии с целями Договора уважать законное право всех государств-участников, в частности развивающихся государств, на получение полного доступа к ядерным материалам, оборудованию и технической информации для использования в мирных целях.

Элементы, которые не следует включать в итоговый документ

52. Не следует подчеркивать роль развитых стран и программы технического сотрудничества МАГАТЭ в передаче ядерных технологий, международном сотрудничестве и наращивании потенциала для использования в мирных целях.

53. Меры и инициативы, направленные на укрепление технической и физической ядерной безопасности, не должны использоваться в качестве предлога или инструмента для нарушения, отрицания или ограничения неотъемлемого права государств-участников развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации.

54. Следует подчеркнуть неприкосновенность мирной ядерной деятельности и указать, что любые нападения или угроза нападения на мирные ядерные объекты подлежат осуждению и запрету.

55. Необходимо отказаться от любого одностороннего толкования всех положений Договора.

56. Необходимо отказаться от введения любых условий применительно к ядерному разоружению или новых толкований согласованных обязательств и обязательств, особенно недвусмысленного обязательства и обещания государств, обладающих ядерным оружием, в отношении ядерного разоружения.

57. Необходимо отказаться от любых формулировок, которые подразумевают введение новых условий и выражение сомнений и которые нацелены на подрыв полного осуществления неотъемлемого права всех государств на использование ядерной энергии в мирных целях.

58. Необходимо отказаться от любых формулировок, которые могут означать новое бремя для государств, не обладающих ядерным оружием.

59. Необходимо отказаться от любых ссылок на термины, не согласованные в рамках Договора, например на «контроль над вооружениями».